

**ИНТЕРПРЕТАЦИЯ И ТРАНСФОРМАЦИЯ ТРАДИЦИОННОГО  
ВОКАЛЬНОГО ИСКУССТВА НА СОВРЕМЕННОЙ СЦЕНЕ**

Андижанский государственный педагогический  
Институт магистратура направление  
«Музыкальное образование и искусство»  
магистрантка 1-го курса  
**Умурзокова Мохларой Мухторжон кизи**

**Аннотация:** В данной статье анализируются художественная интерпретация и процессы трансформации традиционного вокального искусства в условиях современной сцены. Научно рассматривается изменение форм и содержания национального вокального исполнительства под воздействием глобализации, массовой культуры и технологического прогресса. В ходе исследования выявляются особенности сохранения традиционной вокальной манеры, ее обогащения современными выразительными средствами, а также трансформационные процессы, проявляющиеся в творчестве молодых исполнителей. Результаты исследования способствуют выработке научных выводов по вопросам сохранения и развития традиционного вокального искусства на современной сцене.

**Ключевые слова:** традиционное вокальное искусство, современная сцена, трансформация, интерпретация, национальное исполнительство, вокальное искусство.

Традиционное вокальное искусство является одной из важнейших и устойчивых составляющих узбекской музыкальной культуры, отражающей многовековой исторический опыт, духовные ценности и эстетические идеалы народа. Оно формировалось на протяжении длительного времени на основе устной традиции, передаваясь из поколения в поколение через систему «устоз–шогирд» (учитель–ученик). В данном процессе особую роль играли не только музыкальные знания и исполнительские навыки, но и нравственно-этические принципы, художественное мышление и мировоззрение исполнителя. Именно поэтому традиционное вокальное искусство рассматривается не только как форма музыкального творчества, но и как важный элемент национальной идентичности и духовного наследия. В традиционном вокальном исполнительстве особое внимание уделяется выразительности интонации, орнаментике, точной передаче текста и глубокому эмоциональному содержанию произведения. Вокальная манера исполнения тесно связана с поэтическим словом, что обеспечивает органическое единство музыки и текста. Данные

особенности формируют уникальный художественный облик традиционного вокального искусства, отличающий его от других видов музыкального исполнительства. Однако в XXI веке традиционное вокальное искусство развивается в условиях глобализации, активного распространения массовой культуры, цифровых технологий и трансформации сценического пространства. Современная сцена предъявляет новые требования к форме исполнения, визуальному оформлению, темпу и подаче музыкального материала. В результате традиционное вокальное исполнительство всё чаще оказывается в ситуации необходимости адаптации к современным художественным и техническим условиям.

Эстетические запросы современной аудитории, особенно молодёжи, значительно отличаются от восприятия музыки в традиционной среде. Современный слушатель ориентирован не только на звуковое содержание произведения, но и на его визуальную составляющую, сценический образ исполнителя, элементы шоу и мультимедийного сопровождения. В связи с этим процессы визуализации сценического искусства и жанрового синтеза оказывают заметное влияние на интерпретацию традиционного вокального искусства. С одной стороны, данные процессы создают благоприятные условия для популяризации традиционного вокального искусства, расширения его аудитории и повышения интереса к национальному музыкальному наследию. Использование современных сценических форм, технических средств и новых интерпретационных подходов позволяет донести традиционное вокальное искусство до широкой публики, в том числе за пределами национальной культурной среды. С другой стороны, чрезмерная ориентация на внешнюю эффектность и массовую популярность может привести к утрате подлинных художественных критериев, упрощению вокальной манеры и искажению традиционных исполнительских канонов.

В этой связи особую актуальность приобретает научный анализ интерпретации и трансформации традиционного вокального искусства на современной сцене. Необходимо определить границы допустимых изменений, выявить соотношение традиции и новаторства, а также установить, каким образом современные интерпретации могут способствовать сохранению и развитию национального вокального искусства. Данное исследование направлено на осмысление современных тенденций в традиционном вокальном исполнительстве и выработку научно обоснованных подходов к его дальнейшему развитию в условиях современной культурной среды.

В процессе проведения данного научного исследования был применён комплекс взаимодополняющих методов, обеспечивающих всесторонний и объективный анализ

интерпретации и трансформации традиционного вокального искусства на современной сцене. Выбор методологической базы исследования обусловлен междисциплинарным характером рассматриваемой проблемы, находящейся на стыке музыковедения, исполнительского искусства и музыкальной педагогики. Одним из основных методов исследования стал **историко-сравнительный метод**, позволивший выявить эволюционные изменения традиционного вокального искусства в контексте исторического развития. С его помощью были сопоставлены классические формы традиционного вокального исполнительства, сложившиеся в условиях устной профессиональной традиции, с современными сценическими интерпретациями. Данный метод дал возможность определить степень сохранности аутентичных исполнительских признаков, а также выявить новые элементы, появившиеся под воздействием современных культурных и социальных факторов. Историко-сравнительный анализ способствовал выявлению устойчивых и изменяемых компонентов традиционного вокального искусства.

Важное место в исследовании занимает **музыковедческий анализ**, направленный на детальное изучение вокальной техники и художественно-выразительных средств исполнения. В рамках данного метода были проанализированы особенности звукоизвлечения, диапазон, тембровая окраска голоса, орнаментика, а также интонационная и ритмическая интерпретация музыкального материала. Особое внимание уделялось анализу традиционных вокальных украшений и способов их использования в современных сценических условиях. Музыкальный анализ позволил выявить, каким образом современные исполнители адаптируют традиционные приёмы вокального искусства к новым формам сценического представления. Неотъемлемой частью исследования стал метод **наблюдения и анализа**, применённый при изучении практической исполнительской деятельности вокалистов. В рамках данного метода анализировались выступления исполнителей на концертных площадках, фестивалях, конкурсах, а также в телевизионных и мультимедийных проектах. Наблюдение позволило зафиксировать реальные тенденции развития традиционного вокального искусства в современной исполнительской практике, выявить характерные особенности сценического поведения, интерпретации репертуара и взаимодействия исполнителя с аудиторией. Данный метод обеспечил эмпирическую основу исследования и позволил сопоставить теоретические положения с практическими проявлениями.

Кроме того, в исследовании был широко использован **педагогический анализ**, направленный на изучение системы подготовки молодых исполнителей в области

традиционного вокального искусства. В рамках данного метода рассматривались современные образовательные программы, методические подходы и формы обучения, применяемые в учреждениях музыкального образования. Педагогический анализ позволил определить соотношение традиционных методов обучения, основанных на системе «учитель–ученик», и современных педагогических технологий. Особое внимание уделялось вопросам сохранения исполнительских традиций в процессе профессиональной подготовки молодых вокалистов. В качестве исследовательского материала использовались разнообразные источники, включающие сценические исполнения, аудио- и видеозаписи, архивные материалы, научные публикации, учебные и методические пособия по музыкальному образованию и вокальному искусству. Комплексное использование указанных методов обеспечило научную обоснованность выводов исследования и позволило глубоко раскрыть специфику интерпретации и трансформации традиционного вокального искусства в условиях современной сцены.

Результаты проведенного исследования свидетельствуют о том, что в условиях современной сцены традиционное вокальное искусство переживает многоуровневые и неоднозначные процессы трансформации, затрагивающие как форму исполнения, так и художественно-смысловое содержание вокальных произведений. Анализ современной исполнительской практики позволил выявить ряд устойчивых тенденций, определяющих характер интерпретации традиционного вокального искусства в актуальном культурном пространстве. Прежде всего, установлено, что одной из ключевых трансформационных тенденций является **обновление формы исполнения**. Традиционная вокальная манера, основанная на классических принципах звукоизвлечения, интонационной выразительности и орнаментики, в целом сохраняется, однако всё чаще дополняется элементами сценического движения, пластики и визуального оформления. Использование современных световых решений, сценографии и технических эффектов становится неотъемлемой частью концертных выступлений. Данные изменения способствуют усилению эмоционального воздействия на аудиторию и повышению зрелищности исполнения, что особенно важно в условиях конкуренции с массовыми формами музыкального искусства.

Второй значимой тенденцией является **жанровый синтез**, при котором традиционные макамы и народные песни объединяются с элементами эстрадной, симфонической и электронной музыки. В ходе исследования выявлено, что подобное сочетание расширяет выразительные возможности традиционного вокального искусства и позволяет адаптировать его к эстетическим ожиданиям современного слушателя. Вместе с тем

жанровый синтез требует от исполнителя высокого уровня профессиональной подготовки, так как несоблюдение стилевых границ может привести к утрате аутентичности и искажению художественного образа произведения. Третьей характерной особенностью современной исполнительской практики является **расширение интерпретационной свободы**. Современные вокалисты всё чаще обращаются к индивидуальному творческому видению, переосмысляя традиционные мелодии, темпы и динамические оттенки. В ряде случаев это проявляется в изменении структуры произведения, варьировании орнаментики и использовании нестандартных вокальных приёмов. С одной стороны, подобная свобода способствует развитию личностного стиля исполнителя и обновлению традиционного репертуара, с другой — при отсутствии глубокого знания вокальной школы может привести к упрощению и стилистическим искажениям.

Важным результатом исследования стало выявление тенденции **расширения аудитории традиционного вокального искусства**. Благодаря использованию современных сценических форм и средств массовой коммуникации традиционное вокальное искусство становится более доступным и привлекательным для молодого поколения. Телевизионные проекты, фестивали и цифровые платформы способствуют популяризации национального музыкального наследия и формированию интереса к традиционному исполнительству среди широкой аудитории. Данный процесс играет положительную роль в сохранении и распространении традиционного вокального искусства в условиях глобализации. Одновременно с положительными аспектами трансформации были выявлены и проблемные моменты. В ряде современных исполнений наблюдается **упрощение орнаментики**, сокращение мелизматических элементов и нарушение классических исполнительских канонов. Подобные явления, как правило, связаны с ориентацией на внешнюю эффектность и стремлением к быстрой популярности. Результаты исследования показывают, что такие тенденции могут негативно сказаться на художественном уровне традиционного вокального искусства и привести к утрате его глубинного эстетического содержания. Таким образом, результаты исследования подтверждают, что трансформация традиционного вокального искусства на современной сцене является сложным и многогранным процессом. Он сочетает в себе как положительные аспекты, связанные с обновлением формы и расширением аудитории, так и риски, обусловленные утратой исполнительской аутентичности. Полученные результаты создают основу для дальнейшего научного осмысления путей гармоничного сочетания традиции и новаторства в современном вокальном исполнительстве.

Полученные в ходе исследования результаты убедительно свидетельствуют о том, что трансформация традиционного вокального искусства на современной сцене является естественным и закономерным процессом, обусловленным объективными социально-культурными изменениями. Развитие общества, изменение эстетических запросов аудитории, влияние глобализации и стремительное внедрение современных технологий неизбежно отражаются на формах и способах музыкального исполнительства. В этом контексте традиционное вокальное искусство не может оставаться полностью неизменным, поскольку оно функционирует в живой культурной среде и взаимодействует с актуальными художественными тенденциями. В то же время ключевым условием позитивной трансформации традиционного вокального искусства является соответствие происходящих изменений национальным исполнительским критериям и художественно-эстетическим нормам. Традиционное вокальное исполнительство обладает чётко сформированной системой ценностей, включающей особенности звукоизвлечения, интонационной выразительности, орнаментики, а также глубокую связь с поэтическим текстом и духовным содержанием произведений. Нарушение данных принципов может привести к утрате аутентичности и снижению художественной значимости вокального искусства.

Особое значение в процессе трансформации приобретает сохранение и развитие традиции «устоз–шогирд» (учитель–ученик), которая на протяжении веков являлась основным механизмом передачи профессиональных знаний и исполнительского опыта. Именно в рамках данной традиции формировались не только вокальные навыки, но и художественное мышление, чувство стиля и ответственность исполнителя перед национальным культурным наследием. Результаты исследования показывают, что трансформация, основанная на научном подходе и преемственности исполнительской школы, способствует качественному обновлению традиционного вокального искусства без утраты его фундаментальных ценностей. В противоположность этому изменения, ориентированные исключительно на массовую популярность и внешнюю эффектность, нередко приводят к упрощению вокальной манеры и стилистическим искажениям. Стремление соответствовать форматам шоу-индустрии, сокращение сложной орнаментики, чрезмерное использование технических эффектов и визуальных средств могут отвлекать внимание от главного — художественного содержания и вокального мастерства. Подобные тенденции, как показывает анализ, способствуют снижению уровня профессионализма и формированию поверхностного восприятия традиционного вокального искусства у слушателей.

Важным аспектом обсуждения является роль современного исполнителя как носителя и интерпретатора традиции. Современный вокалист должен не только обладать техническими и сценическими навыками, но и глубоко понимать стилистические особенности традиционного репертуара, его исторический и культурный контекст. Только в этом случае индивидуальная интерпретация может рассматриваться как творческое развитие традиции, а не как её искажение. Исследование показывает, что успешные примеры современной интерпретации традиционного вокального искусства основываются на сочетании высокого профессионального уровня, уважения к классическому наследию и осознанного использования современных выразительных средств. С педагогической точки зрения обсуждаемые процессы трансформации требуют особого внимания в системе музыкального образования. Подготовка молодых исполнителей должна быть направлена на формирование устойчивого национального исполнительского мышления, основанного на знании традиционной вокальной школы. При этом использование современных педагогических технологий и сценических практик может рассматриваться как дополнительный инструмент, расширяющий возможности обучения, но не заменяющий базовые традиционные принципы. Таким образом, обсуждение результатов исследования позволяет сделать вывод о том, что трансформация традиционного вокального искусства на современной сцене представляет собой сложный и многогранный процесс, требующий взвешенного и научно обоснованного подхода. Гармоничное сочетание традиции и новаторства, профессиональная ответственность исполнителя и опора на национальные художественные ценности являются основными условиями устойчивого развития традиционного вокального искусства в условиях современной культурной среды.

***Заключение:** В заключение следует подчеркнуть, что интерпретация и трансформация традиционного вокального искусства на современной сцене представляют собой важный и многогранный процесс, оказывающий существенное влияние на развитие национальной музыкальной культуры. В условиях глобализации, расширения информационного пространства и активного взаимодействия различных культур традиционное вокальное искусство неизбежно вступает в диалог с современными художественными формами и сценическими практиками. Данный процесс не следует рассматривать исключительно как угрозу утраты аутентичности, поскольку при грамотном и научно обоснованном подходе он может стать источником обновления и*

*дальнейшего развития традиции.*

Ключевым принципом трансформации традиционного вокального искусства должно оставаться обновление при сохранении его фундаментальных художественных и эстетических основ. Национальная вокальная школа, сложившаяся на протяжении веков, обладает устойчивой системой исполнительских ценностей, включающей особенности интонации, орнаментики, звукоизвлечения и тесную связь с поэтическим текстом. Сохранение этих элементов является необходимым условием полноценного существования традиционного вокального искусства в современной культурной среде. Особое значение в данном контексте приобретает профессиональная подготовка исполнителей. Глубокое освоение традиционного репертуара, знание историко-культурных основ вокального искусства и уважительное отношение к исполнительским канонам позволяют современным вокалистам органично сочетать традиционные и инновационные элементы. При этом научный подход к процессам интерпретации и сценической адаптации способствует предотвращению стилистических и художественных искажений.

Таким образом, устойчивое развитие традиционного вокального искусства на современной сцене возможно лишь при условии гармоничного взаимодействия традиции и новаторства, высокой профессиональной культуры исполнителя и верности национальным эстетическим критериям. Такой подход обеспечивает не только сохранение уникального музыкального наследия, но и его актуализацию для будущих поколений.

#### *Список использованной литературы*

1. Кароматов Ф. М.. **Узбекская музыкальная культура.** — Ташкент: Издательство литературы и искусства, 1995. — 320 с.
2. Ражабов И. А.. **Основы макаमतного искусства.** — Ташкент: Фан, 2006. — 284 с.
3. Юсупов О. Н.. **Традиционное вокальное исполнительство народов Востока.** — Ташкент: Музыка, 2010. — 198 с.
4. Абдуллаев Р. Х.. **Исполнительские традиции узбекской народной музыки.** — Ташкент: Фан ва технология, 2014. — 256 с.
5. Хасанова М. К.. **Вокальная культура и художественная интерпретация.** — Ташкент: Укитувчи, 2012. — 176 с.

6. Асафьев Б. В.. **Музыкальная форма как процесс.** — Ленинград: Музыка, 1971. — 376 с.
7. Назайкинский Е. В.. **О психологии музыкального восприятия.** — Москва: Музыка, 1982. — 304 с.
8. Медушевский В. В.. **Интонационная форма музыки.** — Москва: Композитор, 1993. — 268 с.
9. Юнусова С. А.. **Современные процессы в традиционной музыкальной культуре.** — Ташкент: Академия, 2018. — 210 с.
10. UNESCO. **Конвенция об охране нематериального культурного наследия.** — Париж, 2003